

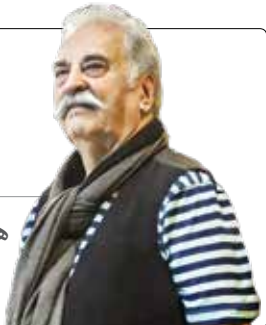


ایوب آقاخانی و دیگر بازیگران سریال شبکه یک در گفت وگو با «جام جم» از تجربه حضور در نقش های متفاوت می گویند

صفحه ۸

## دوغ و دوشاب تئاتر قاطی شده

هادی مرزبان معتقد است امروز در تئاتر معیاری برای سنجش توانایی وجود ندارد و هر شخصی مدعی کارگردانی است



۱۱۰

## خاطره بازی با هنرمندان در سرزمین پدری

مجموعه مستند تازه تهیه شده در سیمافیلیم تلاش کرده جزئیات زندگی ۱۲ چهره سینما و تلویزیون را بررسی کند



۲۱۰

## تقویت نقش ژورنالیستی شبکه های سیما

دکتر جبلی در حاشیه جلسه هیأت دولت از آماده سازی پیش تولید سریال پوریای ولی خبر داد



۶۱۰

### نگاه

## پرکننده خلأ روایتگری

تقریظ رهبر معظم انقلاب اسلامی بر کتاب «ایستگاه خیابان روزولت» در آستانه یوم... ۱۳ آبان رونمایی شد

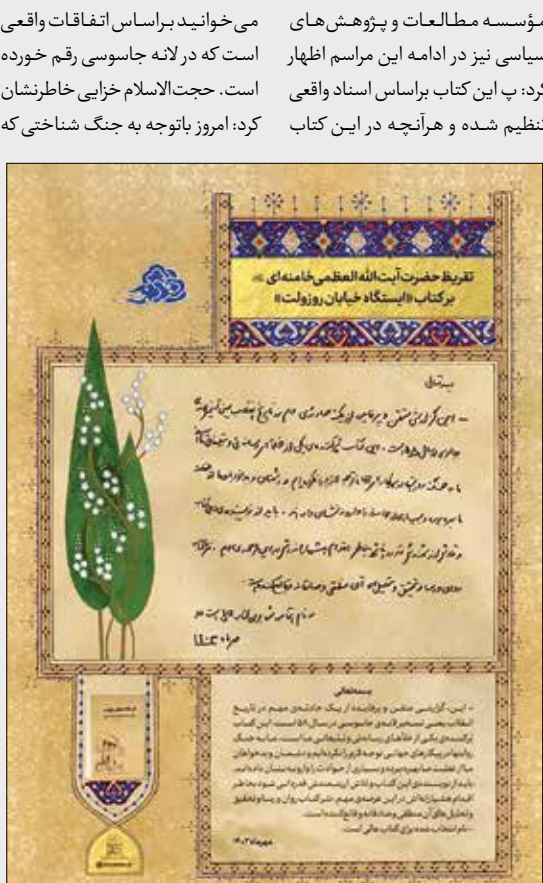
در دنیا وجود دارد تولید سند و محتوا و تحلیل های مستند کار ارزشمندی است و ما هم سعی کردیم با انتشار این کتاب به افکار عمومی و واقعیت های تاریخی کمک کنیم.

### «ایستگاه خیابان روزولت» عبور از شعارها

حسین محمدی سیرت استاد دانشگاه امام صادق (ع) در پیش دیگری از این مراسم به موضوع رابطه ایران و آمریکا اشاره کرد و گفت: حدود یک دهه است که روابط بین ایران و آمریکا مورد توجه نویسندگان قرار گرفته و آثار زیادی هم تولید شده است اما نکته این است که روایت ها بیشتر برای ایجاد یک رابطه همدلانه و رفع سوء تفاهم بین دو کشور است، ولی کتاب «ایستگاه خیابان روزولت» به بیان واقعیات روابط بین ایران و آمریکا می پردازد. محمدی سیرت تصریح کرد: این کتاب قابلیت ترجمه دارد و می توان یک روایت ایرانی مستند از تسخیر لانه جاسوسی را به دنیا ارائه کرد.

### گزارش های خارجی صداقت ندارد

محمد محبوبی نویسنده کتاب «ایستگاه خیابان روزولت» در خاتمه مراسم با اشاره به چگونگی تهیه منابع خود برای نوشتن این کتاب اظهار کرد: ما سعی کردیم از ۴۵ کتاب انگلیسی و فارسی برای نگارش این کتاب استفاده کنیم و در یک بازه زمانی دو سال و نیم توانستیم کتاب را به پایان برسانیم. وی ادامه داد: یکی از سختی های ما در طول این دو سال تشخیص حقیقت در روایت ها بود، زیرا در گزارش های خارجی صداقت وجود ندارد و آنها سعی کرده اند به نفع خود بنویسند.



### برش

### به جنگ روایت ها

### در پیکارهای جهانی توجه نکرده ایم

در ادامه متن کامل تقریظ رهبر معظم انقلاب بر این کتاب را می خوانید: «این گزارشی متقن و پرفایده از یک حادثه مهم در تاریخ انقلاب یعنی تسخیر لانه جاسوسی در سال ۵۸ است. این کتاب پرکننده یکی از خلأهای رسانه ای و تبلیغاتی ما است. ما به جنگ روایت ها در پیکارهای جهانی توجه لازم را نکرده ایم و دشمنان و بدخواهان ما از غفلت ما بهره برده و بسیاری از حوادث را وارونه نشان داده اند. باید از نویسنده این کتاب و تلاش ارزشمندش قدردانی شود به خاطر اقدام هوشیارانه اش در این عرصه مهم. نثر کتاب روان و رسا و تحقیق و تحلیل های آن منطقی و صادقانه و قانع کننده است. نام انتخاب شده برای کتاب عالی است.»

### فاطمه رستمی گروه فرهنگ و هنر

در آستانه سالگرد تسخیر لانه جاسوسی آمریکا، تقریظ رهبر معظم انقلاب اسلامی بر کتاب «ایستگاه خیابان روزولت» نوشته محمد محبوبی پیش از ظهر روز گذشته ۹ آبان ماه در دفتر حفظ و نشر آثار رهبر

معظم انقلاب رونمایی شد. «ایستگاه خیابان روزولت» مستندی مکتوب است که در زمستان ۱۴۰۲ منتشر شد و با استناد به اسناد جدید، ابعاد ناشناخته ای از فعالیت های اطلاعاتی ایالات متحده در ایران پس از انقلاب را بررسی می کند. کتاب با وقایع ۱۳ آبان ۱۳۵۸ آغاز می شود؛ زمانی که دانشجویان انقلابی سفارت آمریکا در ایران را تسخیر کردند. این اقدام به عنوان حرکتی علیه نفوذ آمریکا در ایران و یکی از بزرگ ترین بحران های بین المللی شناخته شد. آمریکا پس از این واقعه تلاش های زیادی برای آزادسازی گروگان ها انجام داد که بسیاری از آنها به دلیل اختلافات سیاسی ناکام ماند.

### رونمایی از تقریظ همزمان با دفاع آمریکا از اسرائیل

در ابتدای آیین رونمایی از تقریظ رهبر انقلاب اسلامی بر کتاب «ایستگاه خیابان روزولت»، «مهدی ابراهیم زاده» مدیر انتشارات دفتر حفظ و نشر آثار رهبر معظم انقلاب در مورد این کتاب اظهار کرد: پشتیبانی آمریکا از اسرائیل در طول یک سال گذشته باعث شد که مافوق رهبر معظم انقلاب را زودتر رونمایی کنیم. وی ادامه داد: رهبر معظم انقلاب بر شناسایی ریشه اقدامات آمریکا بسیار تأکید داشتند و بارها اشاره کردند که با فعالیت های فرهنگی این اقدامات را به مردم نشان بدهید.

### تولید سند و محتوا در جنگ شناختی ارزشمند است

حجت الاسلام «احمد خرابی» رئیس

## مسیر هموار صربستان، قدم های آهسته ایران

ارتباط فرهنگی دو کشور حوزه ایران فرهنگی پیشینه ای تاریخی دارد، اما نتوانسته ایم از این ظرفیت به خوبی بهره ببریم



سفرنامه ای درباره زیارت اماکن مقدس کربلا و نجف است که توسط مدیر آن، سرجان مارکوویچ نوشته شده است.

### روابطی به درازای تاریخ

حضور برجسته ناشران ایرانی و رونمایی از کتاب های تازه ترجمه شده در نمایشگاه بین المللی کتاب بلگراد که از تاریخ ۲۸ مهر تا ۶ آبان برگزار شد، جدیدترین نمونه از روابط روبه گسترش فرهنگی ایران و صربستان است. این ارتباط بخشی از تاریخچه طولانی روابط فرهنگی ایران و کشورهای بالکان است که به دوران نیمه نخست حکومت عثمانیان بازمی گردد.



### برش

### باید از فرهنگ، پول درآورد

محبوبیت ادیبانی چون حافظ، مولانا، خیام، سعدی، فردوسی و... در صربستان باعث شده، روابط فرهنگی دو کشور بر مبنای ارتباطات ادبی شکل بگیرد، اما هنوز راه های نرفته زیادی در این زمینه وجود دارد. با وجود ارتباطات اقتصادی مطلوب میان دو کشور هنوز سهم حوزه هنر، گردشگری و ارتباطات در این زمینه بسیار اندک است. از صادرات ۶۲ میلیون دلار ایران

روز گذشته خبری منتشر شد مبنی بر این که کوکان صرب درباره تصور خود از ایران نقاشی کشیده اند و از سه کتاب ایرانی که به زبان صربستانی ترجمه شده، در شصت و هفتمین نمایشگاه بین المللی کتاب بلگراد



آرش شافعی  
گروه فرهنگ و هنر

رونمایی شد. در این آیین، از سه کتاب ایرانی به نام های «امام رضا (ع) دانای خاندان محمد (ص)»، «دیوان حافظ» و «نور» با همکاری رایزنی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در صربستان، در سالن یونوویچ زما نمایشگاه بین المللی کتاب بلگراد برگزار شد. امیرپوریز شک، رایزن فرهنگی ایران در صربستان در این مراسم به معرفی کتاب امام رضا (ع) دانای خاندان محمد (ص) پرداخت و گفت: این کتاب توسط الکساندر دراگوویچ ترجمه و از سوی سرجان مارکوویچ منتشر شده است.

### کتاب های ایرانی در بلگراد

نماد میلووویچ، رئیس انجمن ادبی صربستان در این مراسم درباره شخصیت حافظ، شاعر پراوازه ایرانی اظهار کرد که زیر این گنبد آبی آسمان، بیش از هر چیز شیفته غزلیات حافظ است. میلووویچ، انتشار دیوان حافظ در صربستان را گامی ارزشمند برای معرفی این شاعر بزرگ ایرانی در جامعه صربستان دانست. این کتاب با مقدمه ای از بیانات مقام معظم رهبری توسط رایزنی فرهنگی ایران در صربستان توسط انتشارات اوکرونی، منتشر و روانه بازار نشر کتاب صربستان و بالکان شده است. مقدمه این کتاب، مزین به گزیده ای از بیانات رهبر انقلاب اسلامی، حضرت آیت... آخامنه ای است که سال ۱۳۴۷ در آیین گشایش کنگره جهانی حافظ ایراد شده بود. این اثر، دومین چاپ از دیوان حافظ به زبان صربی است و مانند چاپ اول بر اساس ترجمه مشهور یوسنیایی پچیر جاکا، توسط اسلوبودان بلازو جوروویچ، شاعر از بلگراد، سازگار با زبان صربی است. ویژگی چاپ جدید این اثر این است که از نظر گرافیکی و زبانی برای خواننده معمولی تطبیق داده شده و انتشار آن توسط ناشر بومی، باعث دسترسی علاقه مندان در صربستان و منطقه بالکان به آن می شود. همچنین کتاب امام رضا (ع) دانای خاندان محمد (ص)، تألیف امیر سلمانی رحیمی، مرتضی انفرادی و بهزاد نعمتی توسط الکساندر دراگوویچ، پژوهشگر و مترجم صرب به عنوان نخستین کتاب درباره امام رضا به